



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 5.9.2006  
COM(2006) 485 definitief

Voorstel voor een

**VERORDENING VAN DE RAAD**

**tot vaststelling, voor 2007, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de Oostzee van toepassing zijn, en tot vaststelling van de bij de visserij in acht te nemen voorschriften**

(door de Commissie ingediend)

## TOELICHTING

### 1. ACHTERGROND VAN HET VOORSTEL

- **Doelstellingen van het voorstel**

Het doel van dit voorstel is het vaststellen van de vangstmogelijkheden voor de lidstaten in 2007 voor de in commercieel opzicht belangrijkste visbestanden.

- **Algemene context**

Volgens Verordening (EG) nr. 2371/2002 van de Raad van 20 december 2002 inzake de instandhouding en de duurzame exploitatie van de visbestanden in het kader van het gemeenschappelijk visserijbeleid moet dit beleid een exploitatie van de levende aquatische hulpbronnen garanderen die voor duurzame omstandigheden op economisch, ecologisch en sociaal gebied zorgt. Een belangrijk instrument om deze doelstellingen te bereiken is het jaarlijks vaststellen van de vangstmogelijkheden in de vorm van totaal toegestane vangsten (total allowable catches, TAC's), quota en beperkingen van de visserij-inspanning.

Met het oog op vereenvoudiging en verduidelijking zijn de vangstmogelijkheden voor de Oostzee voor het eerst vastgesteld bij een aparte verordening voor 2006, Verordening (EG) nr. 52/2006 van 22 december 2005 tot vaststelling, voor 2006, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de Oostzee van toepassing zijn, en tot vaststelling van de bij de visserij in acht te nemen voorschriften.

In juni 2006 heeft de Internationale Raad voor het onderzoek van de zee (International Council for the Exploration of the Sea, ICES) wetenschappelijk advies inzake de vangstmogelijkheden in de Oostzee voor 2007 afgegeven. Op basis van dit wetenschappelijk advies heeft de Gemeenschap de TAC's, quota en visserijvoorwaarden besproken met de Russische Federatie in het kader van de nieuwe bilaterale visserijovereenkomst, die in juli 2006 is geparafeerd. Deze overeenkomst zal pas formeel in werking treden wanneer zij door beide partijen is geratificeerd, voor de Gemeenschap in de vorm van een besluit van de Raad op basis van een voorstel van de Commissie. De partijen zijn evenwel overeengekomen om reeds vanaf 1 januari 2007 beheersmaatregelen voor gedeelde visbestanden vast te stellen op basis van een voorlopige toepassing van de overeenkomst [briefwisseling]. De door de Gemeenschap en de Russische Federatie overeengekomen beheersmaatregelen zijn in overeenstemming met het gemeenschappelijk visserijbeleid.

Het voorstel bevat drie delen die voor het beheer van de visserij in de Oostzee in 2007 van belang zijn; in het eerste deel zijn de TAC's en quota vastgelegd, het tweede bevat beperkingen van de visserij-inspanning en in het derde deel zijn de relevante technische maatregelen en controlemaatregelen vastgelegd.

Uit recent wetenschappelijk advies van de ICES is gebleken dat de twee kabeljauwbestanden in de Oostzee niet duurzaam worden bevestigd. Voor het oostelijke bestand heeft de ICES aanbevolen dat in 2007 geen vangsten plaatsvinden en dat een herstelplan wordt opgesteld en ten uitvoer wordt gelegd. Het doel is derhalve een meerjarenplan voor het beheer van de kabeljauwvisserij in de Oostzee op langere termijn op te stellen zodat de exploitatie van deze bestanden in overeenstemming is met de algemene doelstelling van het gemeenschappelijk visserijbeleid om voor duurzame omstandigheden op economisch, ecologisch en sociaal

gebied te zorgen. De Commissie heeft onlangs een voorstel voor een verordening van de Raad tot vaststelling van een dergelijk plan ingediend<sup>1</sup>. De maatregelen in het onderhavige voorstel inzake controle, inspectie en toezicht in verband met het herstel van de betrokken kabeljauwbestanden zijn in overeenstemming met de in het voorstel vervatte maatregelen.

- **Bestaande bepalingen op het door het voorstel bestreken gebied**

Op de vangstmogelijkheden voor en toewijzingen aan de lidstaten zijn de bepalingen van de jaarlijkse verordeningen van toepassing. Voor 2006 is dat Verordening (EG) 52/2006 van de Raad van 22 december 2005 tot vaststelling, voor 2006, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de Oostzee van toepassing zijn, en tot vaststelling van de bij de visserij in acht te nemen voorschriften.

Ook Verordening (EG) nr. 2187/2005 van de Raad van 21 december 2005 betreffende de instandhouding door middel van technische maatregelen van de visbestanden in de Oostzee, de Belten en de Sont, tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1434/98 en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 88/98, is relevant voor het beheer van de visserij in de Oostzee.

- **Samenhang met andere beleidsgebieden en doelstellingen van de Unie**

De voorgestelde maatregelen zijn in overeenstemming met de doelstellingen van het gemeenschappelijk visserijbeleid en in samenhang met het beleid van de Gemeenschap inzake duurzame ontwikkeling.

## **2. RAADPLEGING VAN BELANGHEBBENDE PARTIJEN EN EFFECTBEOORDELING**

- **Raadpleging van belanghebbende partijen**

De delen betreffende de beperking van de visserij-inspanning en de vaststelling van relevante technische maatregelen zijn in overeenstemming met de besluiten die de Raad in december 2005 heeft genomen met betrekking tot Verordening (EG) 52/2006 van de Raad van 22 december 2005 tot vaststelling, voor 2006, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de Oostzee van toepassing zijn, en tot vaststelling van de bij de visserij in acht te nemen voorschriften, en zijn het resultaat van reeds in 2005 gehouden raadplegingen met de visserijsector, NGO's op het gebied van de visserij in de Oostzee en de betrokken lidstaten.

De RAR voor de Oostzee, die in maart 2006 is opgericht, is vooraf geraadpleegd tijdens de vergadering van het uitvoerend comité in juni 2006. De ICES heeft de wetenschappelijke grondslag voor het voorstel verschaft en DG FISH heeft aangegeven welke regels het zou hanteren voor de vaststelling van de TAC's en quota voor 2007. Op basis van het nieuwe tijdschema voor wetgevingsvoorstellen en -besluiten zoals vastgesteld in de mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement (EG) nr. 246/2006 van 24 mei 2006 betreffende de verbetering van de raadpleging inzake het communautaire visserijbeheer kan de RAR voor de Oostzee pas een formeel antwoord geven nadat het voorstel is ingediend. Er is wel rekening gehouden met de voorlopige standpunten die tijdens de vergadering naar voren zijn gekomen.

---

<sup>1</sup> COM(2006) 411 def. van 24 juli 2006

De toestand van de twee kabeljauwbestanden is besproken tijdens de vergadering. Beide bestanden zijn overbevist en bij het oostelijke bestand is de reproductiecapaciteit ook verminderd. De ICES heeft een aanzienlijke beperking van de visserij op het westelijke bestand aanbevolen om de paaibiomassa (SSB) boven het voorzorgsniveau te houden en de visserij op het oostelijke bestand te sluiten volgens de voorzorgslimieten met het oog op een herstel binnen biologisch veilige grenzen. Om het oostelijke bestand binnen een jaar op peil te krijgen, zou de visserij-inspanning echter zo sterk moeten worden verminderd dat de visserijsector zijn economische basis zou kwijtraken en het beheerssysteem zou worden ondermijnd. DG FISH heeft daarom een langetermijnaanpak voorgesteld waarbij de visserij vanaf 2005 geleidelijk wordt verminderd tot een duurzaam niveau. Deze aanpak en de daaruit voortvloeiende TAC's hebben destijds de steun van de sector gekregen.

Met het oog op een grotere transparantie in het raadplegingsproces hebben de diensten van de Commissie de RAR voor de Oostzee na de vergadering van juni meegedeeld welke aanpak vermoedelijk zal worden gevolgd bij de vaststelling van de TAC's voor de kabeljauwbestanden.

Over de maatregelen inzake de visserij-inspanning en controle zijn de sector, de NGO's en de lidstaten bij verscheidene gelegenheden geraadpleegd en de inhoud van het voorstel is met name aangepast aan de opmerkingen van de visserijsector.

- **Bijebrengen en benutten van deskundigheid**

De Gemeenschap wint ieder jaar wetenschappelijk advies in bij de ICES en het Wetenschappelijk, Technisch en Economisch Comité voor de visserij (WTECV) over de toestand van de belangrijkste visbestanden. Het ontvangen advies bestrijkt alle bestanden in de Oostzee waarvoor TAC's worden voorgesteld. De voorgestelde TAC's zijn wel gebaseerd op het advies maar volgen dit niet noodzakelijk naar de letter. Overeenkomstig het voornemen van de Commissie om het duurzame gebruik van visbestanden te garanderen en de stabiliteit van de vangstmogelijkheden tevens stabiel te houden, mogen TAC's van het ene jaar tot het andere met niet meer dan 15% schommelen.

Voor de kabeljauwbestanden passen de voorgestelde TAC's in een langetermijnaanpak waarbij de visserij-inspanning in de loop van enkele jaren geleidelijk wordt verlaagd tot een duurzaam niveau. Parallel met dit voorstel heeft de Commissie een voorstel ingediend voor een meerjarenplan voor de kabeljauwbestanden in de Oostzee en de visserijtakken die deze bestanden exploiteren. Het centrale element in dit plan is een geleidelijke verlaging van de visserij-inspanning tot een op langere termijn duurzaam niveau dat zorgt voor een grotere en stabiele opbrengst. De voorgestelde TAC's sluiten dan ook niet aan bij het vangstadvies van de ICES om de kabeljauwvisserij in de Oostzee te sluiten teneinde instorting van deze bestanden te voorkomen. Zij zijn veeleer een afspiegeling van de stapsgewijze aanpak in het kader van het meerjarenplan.

Door uitzonderlijke omstandigheden gaat het TAC-voorstel voor het oostelijke kabeljauwbestand evenwel niet in de richting van een geleidelijke vermindering van de visserij-inspanning overeenkomstig het voorgestelde meerjarenplan. De kritieke toestand van het bestand vereist strengere maatregelen om een verdere achteruitgang te voorkomen. Gelet op de huidige toestand van het bestand zou de in het plan voorgestelde geleidelijke verlaging van de visserijsterfte met 10% leiden tot een verhoging van de TAC's met 26%. In het licht van het voornemen om het bestand weer op peil te krijgen en daarna een duurzame exploitatie te garanderen, heeft de Commissie dan ook besloten tot een grotere verlaging van de

visserijsterfte, wat overeenkomt met een verlaging van de TAC's met 15% en een overeenkomstige verlaging van de visserij-inspanning voor de betrokken vaartuigen.

Gezien het wetenschappelijk advies voor dit bestand zal de Commissie bijzondere aandacht hebben voor het effect van de voorgestelde verlaging op de toestand van het oostelijke kabeljauwbestand en zal zij genoopt zijn de komende jaren nog strengere maatregelen te nemen indien de Raad geen beheersplan op langere termijn voor dit bestand vaststelt.

#### Belangrijkste geraadpleegde organisaties en deskundigen

De geraadpleegde wetenschappelijke organisaties zijn de Internationale Raad voor het onderzoek van de zee (ICES) en het Wetenschappelijk, Technisch en Economisch Comité voor de visserij (WTECV).

#### • **Effectbeoordeling**

Wanneer de voorgestelde maatregelen worden uitgevoerd, zullen zij leiden tot een algehele toename van de vangstmogelijkheden voor vaartuigen van de Gemeenschap in de Oostzee. De vangstmogelijkheden voor sprout en voor sommige haringbestanden zullen toenemen en alleen voor de kabeljauwbestanden zullen de vissers te maken krijgen met lagere quota. De verlaging van de TAC's voor zalm is gebaseerd op reële vangsten en zal derhalve wellicht niet van invloed zijn op de waarde bij eerste verkoop van de aanvoer. Verwacht wordt dat de waarde bij eerste verkoop van de aanvoer uit de Oostzee bij ongewijzigde prijzen in 2007 met ongeveer 12% zal dalen als gevolg van de verlaging van de TAC's voor de kabeljauwbestanden.

Het voorstel is niet alleen gericht op de korte termijn, maar past ook in de langetermijnaanpak op grond waarvan de visserij geleidelijk wordt verminderd tot een duurzaam niveau.

De gekozen benadering zal daarom op de middellange tot lange termijn resulteren in een verminderde visserij-inspanning maar stabiele of zelfs stijgende quota. Naar verwachting zal de aanpak op langere termijn minder gevolgen hebben voor het milieu door de vermindering van de visserij-inspanning, een vermindering van het aantal vaartuigen en/of een vermindering van de visserij-inspanning per vaartuig, en een onveranderde of zelfs toegenomen aanvoer.

### **3. JURIDISCHE ELEMENTEN VAN HET VOORSTEL**

#### • **Rechtsgrondslag**

De rechtsgrond voor dit voorstel is Verordening (EG) nr. 2371/2002 van de Raad, en met name artikel 20.

### **4. GEVOLGEN VOOR DE BEGROTING**

De voorgestelde verordening heeft geen consequenties voor de Gemeenschapsbegroting.

## 5. AANVULLENDE INFORMATIE

- Gedetailleerde toelichting

Het voorstel betreft de vangstmogelijkheden voor de lidstaten voor de visserij in de Oostzee in 2007.

De aan de lidstaten toegewezen TAC's en quota zijn vermeld in tabel I. De voorgestelde cijfers zijn gebaseerd op het wetenschappelijk advies en het kader voor de vaststelling van de TAC's en quota zoals aangegeven in de mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement "Vangstmogelijkheden voor 2007 - Beleidsverklaring van de Europese Commissie".

De TAC's en quota voor de twee kabeljauwbestanden houden nauw verband met de in bijlage II vastgestelde beperkingen van de visserij-inspanning en met de in punt 2 van bijlage III vastgestelde maatregelen betreffende controle, inspectie en toezicht.

De technische overgangsmaatregelen in bijlage III vormen belangrijke maatregelen voor de twee kabeljauwbestanden in de Oostzee, die niet duurzaam worden bevist. De Commissie heeft een voorstel voor een nieuwe verordening ingediend tot vaststelling van een meerjarenplan voor de kabeljauwbestanden in de Oostzee en de visserijtakken die deze bestanden exploiteren, waarin al deze maatregelen zijn vervat [verwijzing naar het voorstel]. Naar verwachting zal dit voorstel begin 2007 door de Raad worden goedgekeurd.

Voorstel voor een

## VERORDENING VAN DE RAAD

**tot vaststelling, voor 2007, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de Oostzee van toepassing zijn, en tot vaststelling van de bij de visserij in acht te nemen voorschriften**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2371/2002 van de Raad van 20 december 2002 inzake de instandhouding en de duurzame exploitatie van de visbestanden in het kader van het gemeenschappelijk visserijbeleid<sup>2</sup>, en met name op artikel 20,

Gelet op Verordening (EG) nr. 847/1996 van de Raad van 6 mei 1996 tot invoering van aanvullende voorwaarden voor het meerjarenbeheer van de TAC's en quota<sup>3</sup>, en met name op artikel 2,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Krachtens artikel 4 van Verordening (EG) nr. 2371/2002 moet de Raad, met inachtneming van de beschikbare wetenschappelijke adviezen en met name van het verslag van het Wetenschappelijk, Technisch en Economisch Comité voor de Visserij, maatregelen vaststellen waarbij de toegang tot wateren en hulpbronnen en de duurzame uitoefening van visserijactiviteiten worden geregeld.
- (2) Krachtens artikel 20 van Verordening (EG) nr. 2371/2002 dient de Raad de vangstmogelijkheden per visserijtak of groep van visserijtakken vast te stellen en deze over de lidstaten te verdelen.
- (3) Voor een efficiënt beheer van deze vangstmogelijkheden moeten bijzondere voorschriften voor de uitoefening van de betrokken visserij worden vastgesteld.
- (4) De beginselen van en bepaalde procedures voor het visserijbeheer moeten door de Gemeenschap worden vastgesteld om de lidstaten in staat te stellen de vaartuigen die onder hun vlag varen, te beheren.
- (5) In artikel 3 van Verordening (EG) nr. 2371/2002 zijn begripsomschrijvingen vastgesteld die van belang zijn voor de toewijzing van vangstmogelijkheden.

---

<sup>2</sup> PB L 358 van 31.12.2002, blz. 59.

<sup>3</sup> PB L 115 van 9.5.1996, blz. 3.

- (6) Overeenkomstig artikel 2 van Verordening (EG) nr. 847/96 van de Raad moeten de bestanden waarop de daarin vervatte maatregelen van toepassing zijn, worden omschreven.
- (7) Bij de toepassing van de vangstmogelijkheden moet worden voldaan aan de communautaire wetgeving op dit gebied, en met name aan Verordening (EEG) nr. 1381/87 van de Commissie van 20 mei 1987 inzake uitvoeringsbepalingen met betrekking tot kentekens voor vissersvaartuigen en met betrekking tot documenten aan boord van die vaartuigen<sup>4</sup>, Verordening (EEG) nr. 2807/83 van de Commissie van 22 september 1983 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de registratie van gegevens over de visvangst van de lidstaten<sup>5</sup>, Verordening (EEG) nr. 2847/93 van de Raad van 12 oktober 1993 tot invoering van een controleregeling voor het gemeenschappelijk visserijbeleid<sup>6</sup>, Verordening (EG) nr. 2244/2003 van de Commissie van 18 december 2003 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen inzake satellietvolgsystemen (VMS)<sup>7</sup>, Verordening (EEG) nr. 2930/86 van de Raad van 22 september 1986 houdende definities van de kenmerken van vissersvaartuigen<sup>8</sup>, Verordening (EEG) nr. 3880/91 van de Raad van 17 december 1991 inzake de verstrekking van statistieken van de nominale vangsten van lidstaten die in het noordwestelijke gedeelte van de Atlantische Oceaan vissen<sup>9</sup>, en Verordening (EG) nr. 2187/2005 van de Raad van 21 december 2005 betreffende de instandhouding door middel van technische maatregelen van de visbestanden in de Oostzee, de Belten en de Sont<sup>10</sup>,
- (8) Met het oog op de instandhouding van de visbestanden moet in 2007 een aantal aanvullende technische en controlemaatregelen voor de visserij ten uitvoer worden gelegd.
- (9) Om het inkomen van de vissers in de Gemeenschap veilig te stellen, is het belangrijk dat deze visgronden op 1 januari 2007 worden opengesteld. Gezien de urgentie van deze kwestie moet een uitzondering worden gemaakt op de periode van zes weken, als bedoeld in punt I.3 van het aan het Verdrag betreffende de Europese Unie en de Verdragen tot oprichting van de Europese Gemeenschap, de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal gehechte Protocol betreffende de rol van de nationale parlementen in de Europese Unie,

---

<sup>4</sup> PB L 132 van 21.5.1987, blz. 9.

<sup>5</sup> PB L 276 van 10.10.1983, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1965/2001 (PB L 268 van 9.10.2001, blz. 23).

<sup>6</sup> PB L 261 van 20.10.1993, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1954/2003 (PB L 289 van 7.11.2003, blz. 1).

<sup>7</sup> PB L 333 van 20.12.2003, blz. 17.

<sup>8</sup> PB L 274 van 25.9.1986, blz. 1. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3259/94 (PB L 339 van 29.12.1994, blz. 11).

<sup>9</sup> PB L 365 van 31.12.1991, blz. 1.

<sup>10</sup> PB L 16 van 20.1.2005, blz. 184.



HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

## **HOOFDSTUK I**

### **Toepassingsgebied en definities**

#### *Artikel 1*

##### **Onderwerp**

Bij deze verordening worden voor het jaar 2007 de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden in de Oostzee vastgesteld, alsmede de bij de visserij in acht te nemen specifieke voorschriften.

#### *Artikel 2*

##### **Toepassingsgebied**

1. Deze verordening is van toepassing op alle in de Oostzee vissende vissersvaartuigen van de Gemeenschap (hierna "vaartuigen van de Gemeenschap" genoemd) en vissersvaartuigen die de vlag voeren van en geregistreerd staan in een derde land.
2. In afwijking van lid 1, is deze verordening niet van toepassing op visserijactiviteiten die uitsluitend worden uitgeoefend ten behoeve van wetenschappelijk onderzoek dat wordt uitgevoerd met toestemming en onder het gezag van de betrokken lidstaat of lidstaten en waarvan de Commissie en de lidstaat of lidstaten in de wateren waarvan het onderzoek plaatsvindt, tevoren in kennis zijn gesteld.

#### *Artikel 3*

##### **Begripsomschrijvingen**

Naast de begripsomschrijvingen van artikel 3 van Verordening (EG) nr. 2371/2002, wordt in deze verordening verstaan onder:

- (a) "de zones van de ICES" (Internationale Raad voor het onderzoek van de zee, International Council for the Exploration of the Sea), de zones afgebakend in Verordening (EEG) nr. 3880/91;
- (b) "Oostzee", ICES-sectoren IIIb, IIIc en IIId;
- (c) "totaal toegestane vangsten (TAC's)", de hoeveelheid die per bestand per jaar mag worden gevangen;
- (d) "quotum", een gedeelte van de TAC dat is toegewezen aan de Gemeenschap, aan een lidstaat of aan een derde land.

## **HOOFDSTUK II**

### **Vangstmogelijkheden en visserijvoorschriften**

#### *Artikel 4*

##### ***Vangstmogelijkheden en toewijzingen***

De vangstmogelijkheden, de verdeling daarvan over de lidstaten en de aanvullende voorwaarden als bedoeld in artikel 2 van Verordening (EG) nr. 847/96, zijn vastgesteld in bijlage I bij deze verordening.

#### *Artikel 5*

##### ***Bijzondere bepalingen inzake toewijzingen***

1. De vangstmogelijkheden worden overeenkomstig bijlage I aan de lidstaten toegewezen onverminderd:
  - (a) het ruilen van quota op grond van artikel 20, lid 5, van Verordening (EG) nr. 2371/2002,
  - (b) nieuwe toewijzingen op grond van artikel 21, lid 4, artikel 23, lid 1, en artikel 32, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2847/93,
  - (c) het aanvoeren van extra hoeveelheden op grond van artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96,
  - (d) het overdragen van hoeveelheden op grond van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96,
  - (e) verminderingen of kortingen op grond van artikel 5 van Verordening (EG) nr. 847/96.
  
2. Bij inhoudingen op de quota voor overdracht naar 2008 is het bepaald in artikel 4, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96, in afwijking van het bepaalde in die verordening, van toepassing op alle bestanden waarvoor een analytische TAC is vastgesteld.

#### *Artikel 6*

##### ***Voorwaarden voor vangsten en bijvangsten***

1. Vis van bestanden waarvoor vangstmogelijkheden zijn vastgesteld, mag slechts aan boord worden gehouden of aangevoerd mits die vis:
  - (a) is gevangen met vaartuigen van een lidstaat die een quotum heeft en die zijn quotum niet heeft opgebruikt, of
  - (b) deel uitmaakt van een aandeel van de Gemeenschap dat niet in de vorm van quota over de lidstaten is verdeeld, en dat niet is opgebruikt, of

- (c) samen met andere soorten dan haring of sprat is gevangen met trawlnetten, Deense zegens of soortgelijk gesleept vistuig met een maaswijdte van minder dan 32 mm, op voorwaarde dat de vangsten niet aan boord of bij aanvoer zijn gesorteerd.
2. Alle aangevoerde hoeveelheden worden in mindering gebracht op het betrokken quotum of, wanneer het aandeel van de Gemeenschap niet in de vorm van quota over de lidstaten is verdeeld, op het Gemeenschapsaandeel, met uitzondering van vangsten bedoeld in lid 1, onder c).
3. Indien het aan een lidstaat toegewezen quotum voor haring is opgebruikt, mogen de vaartuigen die de vlag van die lidstaat voeren, in de Gemeenschap zijn geregistreerd en actief zijn in de visserijtak waarvoor het quotum is vastgesteld, geen ongesorteerde vangsten aanvoeren die haring bevatten.

*Artikel 7*

***Beperkingen van de visserij-inspanning***

De beperkingen van de visserij-inspanning zijn vastgesteld in bijlage II.

*Artikel 8*

***Overgangsmaatregelen op technisch en controlegebied***

Overgangsmaatregelen op technisch en controlegebied zijn vastgesteld in bijlage III.

## **HOOFDSTUK II**

### **Slotbepalingen**

*Artikel 9*

***Gegevensoverdracht***

Wanneer de lidstaten overeenkomstig artikel 15, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2847/93 gegevens met betrekking tot de aanlanding van hoeveelheden gevangen vis aan de Commissie doen toekomen, gebruiken zij daarvoor de in bijlage I bij deze verordening vermelde bestandscodes.

*Artikel 10*

***Inwerkingtreding***

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 januari 2007.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, op [...]

*Voor de Raad*  
*De voorzitter*

## BIJLAGE I

### **Toegestane aanvoer en in acht te nemen voorschriften voor het meerjarenbeheer van de vangstmogelijkheden per soort en per gebied voor vaartuigen van de Gemeenschap in gebieden met vangstbeperkingen**

Onderstaande tabellen bevatten de TAC's en quota (in ton levend gewicht, tenzij anders vermeld) per bestand, de verdeling daarvan onder de lidstaten en de daaraan verbonden voorwaarden voor het meerjarenbeheer van de quota.

Soort:	Haring <i>Clupea harengus</i>	Zone:	Deelsectoren 30-31 HER/3D30.; HER/3D31.
Finland	72 230	Analytische TAC.	
Zweden	15 870	Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is van toepassing.	
EG	88 100	Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is van toepassing. Artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 is van toepassing.	
TAC	88 100		

Soort:	Haring <i>Clupea harengus</i>	Zone:	Deelsectoren 22-24 HER/3B23.; HER/3C22.; HER/3D24.
Denemarken	7 359	Analytische TAC.	
Duitsland	28 966	Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is van toepassing.	
Finland	4	Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is van toepassing.	
Polen	6 831	Artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 is van toepassing.	
Zweden	9 340		
EG	52 500		
TAC	52 500		

Soort:	Haring <i>Clupea harengus</i>	Zone:	Deelsectoren 25-27, 28.2, 29 en 32 HER/3D25.; HER/3D26.; HER/3D27.; HER/3D28.; HER/3D29.; HER/3D32.
Denemarken	2 931	Analytische TAC.	
Duitsland	777	Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.	
Estland	14 967	Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.	
Finland	29 215	Artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 is van toepassing.	
Letland	3 693		
Litouwen	3 889		
Polen	33 190		
Zweden	44 556		
EG	133 218		
TAC	147 200		

Soort:	Haring <i>Clupea harengus</i>	Zone:	Deelsector 28.1 HER/03D.RG
Estland	15 701	Analytische TAC.	
Letland	18 299	Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is van toepassing. Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is van toepassing.	
EG	34 000	Artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 is van toepassing.	
TAC	34 000		

Soort	Kabeljauw <i>Gadus morhua</i>	Zone:	Deelsectoren 25-32 (EG-wateren) COD/3D25.; COD/3D26.; COD/3D27.; COD/3D28.; COD/3D29.; COD/3D30.; COD/3D31.; COD/3D32.
Denemarken	8 849	Analytische TAC.	
Duitsland	3 520	Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.	
Estland	862	Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.	
Finland	677	Artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 is van toepassing.	
Letland	3 290		
Litouwen	2 168		
Polen	10 191		
Zweden	8 965		
EG	38 522		
TAC	41 820		

Soort:	Kabeljauw <i>Gadus morhua</i>	Zone:	Deelsectoren 22-24 (EG-wateren) COD/3B23.; COD/3C22.; COD/3D24.
Denemarken	10 537	Analytische TAC.	
Duitsland	5 152	Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is van toepassing.	
Estland	234	Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is van toepassing.	
Finland	207	Artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 is van toepassing.	
Letland	872		
Litouwen	565		
Polen	2 819		
Zweden	3 754		
EG	24 140		
TAC	24 140		

Soort:	Schol <i>Pleuronectes platessa</i>	Zone:	IIIbcd (EG-wateren) PLE/3B23.; PLE/3C22.; PLE/3D24.; PLE/3D25.; PLE/3D26.; PLE/3D27.; PLE/3D28.; PLE/3D29.; PLE/3D30.; PLE/3D31.; PLE/3D32.
Denemarken	2 697	Voorzorgs-TAC.	
Duitsland	300	Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is van toepassing.	
Zweden	203	Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is van toepassing.	
Polen	565	Artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 is van toepassing.	
EG	3 766		
TAC	Niet relevant.		

Soort:	Atlantische zalm <i>Salmo salar</i>	Zone:	IIIbcd (EG-wateren) met uitzondering van deelsector 32 SAL/3B23.; SAL/3C22.; SAL/3D24.; SAL/3D25.; SAL/3D26.; SAL/3D27.; SAL/3D28.; SAL/3D29.; SAL/3D30.; SAL/3D31.
Denemarken	74 808 (1)	Analytische TAC.	
Duitsland	8 323 (1)	Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.	
Estland	7 603 (1)	Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.	
Finland	93 280 (1)	Artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 is van toepassing.	
Letland	47 581 (1)		
Litouwen	5 593 (1)		
Polen	22 694 (1)		
Zweden	101 119 (1)		
EG	361 001 (1)		
TAC	368 000 (1)		
<hr/>			
(1)	Aantal stuks.		

Soort:	Atlantische zalm <i>Salmo salar</i>	Zone:	Deelsector 32 SAL/3D32.
Estland	1 581 (1)	Analytische TAC.	
Finland	13 838 (1)	Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing. Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.	
EG	15 419 (1)	Artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 is van toepassing.	
TAC	17 000 (1)		
<hr/>			
(1)	Aantal stuks.		

Soort:	Sprot <i>Sprattus sprattus</i>	Zone:	IIIbcd (EG-wateren) SPR/3B23.; SPR/3C22.; SPR/3D24.; SPR/3D25.; SPR/3D26.; SPR/3D27.; SPR/3D28.; SPR/3D29.; SPR/3D30.; SPR/3D31.; SPR/3D32.
Denemarken	42 310	Analytische TAC.	
Duitsland	26 805	Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.	
Estland	49 131		
Finland	22 148	Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.	
Letland	59 339		
Litouwen	21 465	Artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 is van toepassing.	
Polen	125 927		
Zweden	81 793		
EG	428 918		
TAC	477 000		



## BIJLAGE II

### **1. Beperkingen van de visserij-inspanning**

- 1.1. De visserij met trawls, zegennetten of soortgelijk vistuig met een maaswijdte van 90 mm of meer, dan wel met geankerde kieuwnetten, warnetten of schakelnetten met een maaswijdte van 90 mm of meer, dan wel met de geankerde beug is verboden:
  - (a) van 15 maart tot en met 14 mei in deelsectoren 22-24, en
  - (b) van 15 juni tot en met 14 september in deelsectoren 25-27.
- 1.2. Voor vaartuigen die hun vlag voeren, zorgen de lidstaten ervoor dat de visserij met trawls, zegennetten of soortgelijk vistuig met een maaswijdte van 90 mm of meer, dan wel met geankerde kieuwnetten, warnetten of schakelnetten met een maaswijdte van 90 mm of meer, dan wel met de geankerde beug verboden is gedurende:
  - (a) 57 kalenderdagen buiten de periode van 15 maart tot en met 14 mei in deelsectoren 22-24, en
  - (b) 51 kalenderdagen buiten de periode van 15 juni tot en met 14 september in deelsectoren 25-27.
- 1.3. Op verzoek van de Commissie verstrekken de lidstaten een beschrijving van het systeem dat wordt toegepast om te waarborgen dat punt 1.2 wordt nageleefd.
- 1.4. In afwijking van de punten 1.1 en 1.2 is het communautaire vaartuigen met een lengte over alles van minder dan 12 m toegestaan ten hoogste 10% kabeljauw levend gewicht aan boord te houden en aan te voeren bij de visserij met kieuwnetten, warnetten en/of schakelnetten met een maaswijdte van 110 mm of meer.

**BIJLAGE III**  
**Overgangsmatregelen op technisch en controlegebied**

**1. Beperkingen op de visserij**

1.1. Van 1 mei tot en met 31 oktober is iedere vorm van visserij verboden in het gebied dat wordt ingesloten door loxodromen die achtereenvolgens de punten met de volgende geografische coördinaten met elkaar verbinden; metingen gebeuren volgens de WGS84-norm:

**Gebied 1:**

- 55°45'NB, 15°30'OL
- 55°45'NB, 16°30'OL
- 55°00'NB, 16°30'OL
- 55°00'NB, 16°00'OL
- 55°15'NB, 16°00'OL
- 55°15'NB, 15°30'OL
- 55°45'NB, 15°30'OL

**Gebied 2:**

- 55°00'NB, 19°14'OL
- 54°48'NB, 19°20'OL
- 54°45'NB, 19°19'OL
- 54°45'NB, 18°55'OL
- 55°00'NB, 19°14'OL

**Gebied 3:**

- 56°13'NB, 18°27'OL
- 56°13'NB, 19°31'OL
- 55°59'NB, 19°13'OL
- 56°03'NB, 19°06'OL
- 56°00'NB, 18°51'OL
- 55°47'NB, 18°57'OL
- 55°30'NB, 18°34'OL

– 56°13'NB, 18°27'OL

1.2. In afwijking van punt 1.1 is de visserij met kieuwnetten, warnetten of schakelnetten met een maaswijdte van 157 mm of meer, dan wel met beug, toegestaan. Bij visserij met beug mag geen kabeljauw aan boord worden gehouden.

## **2. Toezicht, inspectie en bewaking in verband met het herstel van de kabeljauwbestanden in de Oostzee**

### **2.1. Speciale visdocumenten voor de kabeljauwvisserij in de Oostzee**

2.1.1. In afwijking van het bepaalde in artikel 1, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1627/94 van de Raad van 27 juni 1994 tot vaststelling van algemene bepalingen inzake speciale visdocumenten<sup>11</sup>, moeten alle communautaire vissersvaartuigen met een lengte over alles gelijk aan of groter dan 8 meter die vistuig met een maaswijdte gelijk aan of groter dan 90 mm aan boord hebben of gebruiken, een speciaal visdocument voor de kabeljauwvisserij in de Oostzee aan boord hebben.

2.1.2. Lidstaten mogen het speciale visdocument voor de kabeljauwvisserij als bedoeld in punt 2.1.1 slechts afgeven aan communautaire vissersvaartuigen die voor 2005 beschikten over een speciaal visdocument voor de visserij op kabeljauw in de Oostzee als omschreven in punt 6.2.1 van bijlage III van Verordening (EG) Nr. 27/2005 van de Raad van 22 december 2004 tot vaststelling, voor 2005, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de wateren van de Gemeenschap en, voor vaartuigen van de Gemeenschap, in andere wateren met vangstbeperkingen van toepassing zijn, en tot vaststelling van de bij de visserij in acht te nemen voorschriften<sup>12</sup>. Lidstaten mogen echter ook speciale visdocumenten voor de visserij op kabeljauw afgeven aan communautaire vissersvaartuigen die de vlag van de betrokken lidstaat voeren, in de Gemeenschap zijn geregistreerd en niet beschikten over een speciaal visdocument voor 2005, mits de lidstaat ervoor zorgt dat een gelijkwaardig vermogen, in kilowatt gemeten, niet wordt gebruikt voor het vissen in de Oostzee met vistuig met een maaswijdte van 90 mm of meer.

2.1.3. Iedere lidstaat stelt een lijst op van de vaartuigen die beschikken over een speciaal visdocument voor de kabeljauwvisserij in de Oostzee, houdt deze lijst bij en stelt deze via zijn officiële website beschikbaar voor de Commissie en de overige lidstaten aan de Oostzee.

2.1.4. De kapitein, of zijn gemachtigde vertegenwoordiger, van een communautair vissersvaartuig waaraan een lidstaat een speciaal visdocument voor de kabeljauwvisserij in de Oostzee heeft afgegeven, moet een kopie van dit document aan boord houden.

---

<sup>11</sup> PB L 171 van 6.7.1994, blz. 7.

<sup>12</sup> PB L 12 van 14.1.2005, blz. 1.

## 2.2. Logboeken

2.2.1. In afwijking van artikel 6, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2847/93 van de Raad van 12 oktober 1993 tot invoering van een controleregeling voor het gemeenschappelijk visserijbeleid<sup>13</sup>, houden de kapiteins van communautaire vissersvaartuigen met een lengte over alles gelijk aan of groter dan 8 meter een logboek van hun activiteiten bij overeenkomstig het bepaalde in artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 2847/93.

2.2.2. Voor vaartuigen met VMS gaan de lidstaten aan de hand van VMS-gegevens na of de door het visserijcontrolecentrum (VCC) ontvangen informatie overeenstemt met de in het logboek geregistreerde gegevens. Dergelijke kruiscontroles worden in computerleesbare vorm drie jaar lang bewaard.

2.2.3. Iedere lidstaat houdt de contactgegevens bij voor de indiening van logboeken, aanvoeraangiften en voorafgaande kennisgevingen als bedoeld in punt 2.8 van deze bijlage, en stelt deze op zijn officiële website beschikbaar.

## 2.3. Tolerantiemarge in het logboek

2.3.1. In afwijking van het bepaalde in artikel 5, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2807/83 bedraagt de tolerantie­marge die mag worden toegepast bij de raming van de in kg uitgedrukte hoeveelheden aan boord gehouden vis waarvoor een TAC is vastgesteld, 8% van het cijfer in het logboek.

2.3.2. Voor vangsten die ongesorteerd worden aangeland, bedraagt de tolerantie­marge die bij de raming van de hoeveelheden mag worden toegepast, 8% van de totale hoeveelheid die aan boord wordt gehouden.

## 2.4. Elektronische registratie en overdracht van vangstgegevens

2.4.1. In afwijking van het bepaalde in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2807/83 van de Commissie van 22 september 1983 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de registratie van gegevens over de visvangst van de lidstaten<sup>14</sup> mag aan boord van vaartuigen die zijn uitgerust met een satellietvolgsysteem, een door de bevoegde autoriteiten van de vlaggenlidstaat goedgekeurd bedrijfsklaar computersysteem zijn geïnstalleerd voor de elektronische vastlegging en melding van de gegevens over de visserijactiviteiten die in een logboek moeten worden genoteerd.

2.4.2. De in punt 2.4.1. bedoelde vaartuigen verzenden alle vastgelegde gegevens over de visserijactiviteiten die in een logboek moeten worden genoteerd, aan het VCC van de vlaggenlidstaat. De VCC's van de

---

<sup>13</sup> PB L 261 van 20.10.1993, blz. 1.

<sup>14</sup> PB L 276 van 10.10.1983, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1804/2005 (PB L 290 van 4.11.2005, blz. 10).

vlaggenlidstaten zorgen ervoor dat die gegevens in een computerleesbare vorm drie jaar lang worden bewaard.

2.4.3. De lidstaten zorgen ervoor dat hun VCC de in punt 2.4.2. van het onderhavige artikel bedoelde gegevens ten minste dagelijks of, op verzoek van het VCC, met kortere tussenpozen ontvangt.

2.4.4. De vlaggenlidstaten verzenden de overeenkomstig punt 2.4.2. ontvangen gegevens dagelijks aan het VCC van de kuststaat gedurende de periode waarin hun vissersvaartuigen zich in de wateren van die kuststaat bevinden. Het VCC van de kuststaat kan besluiten die gegevens met kortere tussenpozen te verlangen.

## 2.5. Vastlegging van gegevens over de visserij-inspanning

2.5.1. De vissersvaartuigen verzenden de in artikel 19 ter van Verordening (EEG) nr. 2847/93 bedoelde gegevens aan het VCC van de vlaggenlidstaat; deze gegevens worden opgenomen in de geautomatiseerde gegevensbank als bedoeld in artikel 13 van Verordening (EG) nr. 2244/2003 van de Commissie.

2.5.2. Artikel 19 ter van Verordening (EEG) nr. 2847/93 geldt niet voor de vaartuigen die zijn uitgerust met een satellietvolgsysteem.

## 2.6. Toezicht en controle op de visserij-inspanning

2.6.1. De bevoegde autoriteiten van de vlaggenlidstaat oefenen toezicht en controle uit op de naleving van:

- (a) de beperkingen van de visserij-inspanning overeenkomstig bijlage II, punten 1.1 en 1.2;
- (b) de beperkingen op de visserij overeenkomstig punt 1 van deze bijlage.

2.6.2. Elke lidstaat stelt jaarlijks uiterlijk op 31 januari een lijst op van de vaartuigen die vallen onder het bepaalde in bijlage II, punten 1.1 en 1.2, bij deze verordening, houdt deze lijst bij en stelt deze op zijn officiële website beschikbaar. De lijst bevat het aantal kalenderdagen dat door elk vaartuig in de gebieden zoals aangegeven in bijlage II, punten 1.1 en 1.2, is gebruikt.

2.6.3. De in punt 2.6.2 bedoelde lijst wordt dagelijks bijgewerkt om te laten zien hoeveel dagen door elk vaartuig zijn gebruikt.

## 2.7. Binnenvaren of verlaten van specifieke gebieden

2.7.1. Een vissersvaartuig mag in de deelsectoren 22-24 (gebied A) of de deelsectoren 25-27 (gebied B) van de communautaire wateren slechts beginnen te vissen wanneer het minder dan 100 kg kabeljauw aan boord heeft.

2.7.2. Wanneer een vissersvaartuig gebied A, gebied B of de deelsectoren 28-32 (gebied C) met meer dan 100 kg kabeljauw aan boord verlaat:

- (a) vaart het rechtstreeks naar een haven binnen het gebied waar het heeft gevist, en brengt het daar de vis aan land of
- (b) vaart het rechtstreeks een haven binnen buiten het gebied waarin het heeft gevist, en brengt het daar de vis aan land.
- (c) Wanneer een vaartuig het gebied verlaat waar het heeft gevist, moeten de netten overeenkomstig de onderstaande bepalingen zijn opgeborgen zodat zij niet onmiddellijk kunnen worden gebruikt:
  - (i) netten, gewichten en dergelijk tuig moeten worden losgemaakt van de borden en van de trek- of sleepkabels en trek- of sleeptouwen,
  - (ii) netten die zich op of boven het dek bevinden, moeten stevig worden vastgemaakt aan de bovenbouw.

## 2.8. Voorafgaande kennisgeving

2.8.1. De kapitein van een communautair vaartuig dat met meer dan 300 kg kabeljauw aan boord deelsectoren 22-24 (gebied A), deelsectoren 25-27 (gebied B) of deelsectoren 28-32 (gebied C) verlaat, stelt de bevoegde autoriteiten van de vlaggenlidstaat twee uur vóór het verlaten van het gebied in kennis van:

- (a) het tijdstip en de positie bij het verlaten van het gebied,
- (b) de in levend gewicht uitgedrukte hoeveelheden van elke soort voor alle aan boord gehouden vangsten.

De onder punt 2.4. van deze bijlage vallende vaartuigen zijn vrijgesteld van deze verplichting.

2.8.2. De in punt 2.8.1 bedoelde kennisgeving mag ook worden gedaan door een vertegenwoordiger van de kapitein van het vissersvaartuig.

2.8.3. In afwijking van artikel 7, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2847/93 stelt de kapitein van een communautair vaartuig dat meer dan 300 kg kabeljauw, uitgedrukt in levend gewicht, aan boord heeft, of diens gemachtigde vertegenwoordiger de bevoegde autoriteiten van de lidstaat waar de aanlanding zal plaatsvinden, ten minste één uur vóór het binnenvaren van een aanvoerplaats in kennis van:

- (a) de naam van de plaats van aanvoer,
- (b) het vermoedelijke tijdstip van aankomst op die plaats.
- (c) de in levend gewicht uitgedrukte hoeveelheden van elke soort voor alle aan boord gehouden vangsten.

## 2.9. Aangewezen havens

2.9.1. Wanneer een vaartuig meer dan 750 kg kabeljauw, uitgedrukt in levend gewicht, aan boord heeft, mag de kabeljauw uitsluitend in aangewezen havens worden aangeland.

2.9.2. Elke lidstaat kan de havens aanwijzen waar hoeveelheden kabeljauw uit de Oostzee van meer dan 750 kg moeten worden aangeland.

2.9.3. Binnen 15 dagen na de datum van inwerkingtreding van deze verordening moet elke lidstaat die een lijst van aangewezen havens heeft opgesteld, deze lijst bijwerken en via zijn officiële website beschikbaar stellen.

## 2.10. Weging van kabeljauw bij eerste aanlanding

2.10.1. Vissersvaartuigen die meer dan 100 kg kabeljauw aan boord hebben, mogen pas met lossen beginnen nadat zij daarvoor toestemming hebben gekregen van de bevoegde autoriteiten van de losplaats.

2.10.2. De bevoegde autoriteiten van een lidstaat kunnen verlangen dat hoeveelheden in de Oostzee gevangen kabeljauw die in de betrokken lidstaat worden aangeland, in aanwezigheid van controleurs worden gewogen alvorens vanuit de aanvoerhaven te worden vervoerd.

## 2.11. Benchmarks voor de inspectie

Elke aan de Oostzee gelegen lidstaat stelt specifieke benchmarks voor de inspectie vast. Deze benchmarks worden periodiek herzien nadat de behaalde resultaten zijn geanalyseerd. De benchmarks voor de inspectie worden geleidelijk verder ontwikkeld totdat de in aanhangsel I omschreven benchmarks zijn bereikt.

## 2.12. Verbod op doorvoer en overlading

2.12.1. Doorvoer in voor de kabeljauwvisserij gesloten gebieden is verboden tenzij het vistuig dat zich aan boord bevindt, overeenkomstig punt 2.7.2, onder c), stevig vastgemaakt en opgeborgen is.

2.12.2. Kabeljauw mag slechts worden overgeladen in een haven die door de bevoegde autoriteiten voor overlading is aangewezen.

## 2.13. Vervoer van kabeljauw uit de Oostzee

In afwijking van artikel 8, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2847/93 vult de kapitein van een vissersvaartuig met een lengte over alles van 8 m of meer een aanvoeraangifte in wanneer vis naar een andere plaats dan de plaats van aanlanding of invoer wordt vervoerd.

De aanvoeraangifte vergezelt de in artikel 13, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2847/93 bedoelde documenten.

## 2.14. Gezamenlijk toezicht en uitwisseling van inspecteurs

2.14.1. De betrokken lidstaten ondernemen gezamenlijke inspectie- en bewakingsactiviteiten en stellen daartoe gezamenlijke operationele procedures vast.

2.14.2. De bij gezamenlijke inspectie- en bewakingsactiviteiten betrokken lidstaten zien erop toe dat inspecteurs uit elk van de deelnemende lidstaten worden uitgenodigd om op zijn minst aan die activiteiten deel te nemen.

2.14.3. Aan die gezamenlijke inspectie- en bewakingsactiviteiten kunnen inspecteurs van de Commissie deelnemen.

2.14.4. Het Communautair Bureau voor visserijcontrole (CBVC) belegt vóór 15 november 2007 een vergadering van de bevoegde nationale inspectieautoriteiten om het gezamenlijke inspectie- en bewakingsprogramma voor 2008 te coördineren.

## 2.15. Nationale controleprogramma's

2.15.1. De betrokken lidstaten stellen een nationaal controleprogramma voor de Oostzee vast overeenkomstig aanhangsel 2.

2.15.2. De betrokken lidstaten stellen specifieke benchmarks voor de inspectie overeenkomstig aanhangsel 1 vast. Deze benchmarks worden periodiek herzien nadat de behaalde resultaten zijn geanalyseerd. De benchmarks voor de inspectie worden geleidelijk verder ontwikkeld totdat de in aanhangsel 2 omschreven benchmarks zijn bereikt.

2.15.3. Vóór 31 januari 2007 stellen de betrokken lidstaten hun nationale controleprogramma's als bedoeld in punt 2.15.1, samen met een tijdschema voor de uitvoering ervan, op hun officiële website beschikbaar voor de Commissie en de andere aan de Oostzee gelegen lidstaten.

2.15.4. De Commissie belegt een vergadering van het Comité voor de visserij en de aquacultuur om de naleving en de resultaten van de nationale controleprogramma's voor de kabeljauwbestanden in de Oostzee te evalueren.

## 2.16. Specifiek controleprogramma

2.16.1. In afwijking van artikel 34 quater, lid 1, vierde alinea, van Verordening (EEG) nr. 2847/93 kan de looptijd van het specifieke controle- en inspectieprogramma voor de betrokken kabeljauwbestanden langer zijn dan drie jaar.



## Aanhangsel 1 van bijlage III

### Specifieke benchmarks voor de inspectie

#### Doelstelling

1. Elke lidstaat stelt specifieke benchmarks voor de inspectie overeenkomstig deze bijlage vast.

#### Strategie

2. De inspectie en bewaking van de visserijactiviteiten worden toegespitst op de vaartuigen waarvan mag worden verwacht dat ze kabeljauw vangen. Aselecte inspecties van het vervoer en de afzet van kabeljauw worden gebruikt als een aanvullend kruiscontrolemechanisme om te controleren of de inspectie en bewaking doeltreffend zijn.

#### Prioriteiten

3. Per type vistuig wordt het prioriteitsniveau bepaald op basis van de geldende vangstmogelijkheden voor de vloten. Om die reden dient iedere lidstaat specifieke prioriteiten te bepalen.

#### Bemonstering

4. Iedere lidstaat geeft aan en beschrijft welke bemonsteringsstrategie wordt gevolgd.

Op verzoek krijgt de Commissie toegang tot het door de lidstaat gebruikte bemonsteringsplan.

#### Streefwaarden

5. Uiterlijk een maand na de datum van inwerkingtreding van deze verordening legt iedere lidstaat zijn inspectieschema's ten uitvoer met het oog op het bereiken van de onderstaande streefwaarden:

- a. Aantal inspecties in de haven

In de regel moet een nauwkeurigheid worden bereikt die ten minste gelijk is aan die welke zou worden verkregen met behulp van een eenvoudige aselechte steekproefmethode, waarbij voor alle aanvoerplaatsen samen 20% in gewicht van de aangelande kabeljauw moet worden geïnspecteerd.

- b. Aantal inspecties bij de afzet

Van de totale hoeveelheid kabeljauw die op veilingen te koop wordt aangeboden, moet 5% worden geïnspecteerd.

- c. Aantal inspecties op zee

De streefwaarde is flexibel, en moet worden vastgesteld na een gedetailleerde analyse van de visserijactiviteit in elk gebied. De streefwaarden voor inspecties op

zee moeten worden uitgedrukt in het aantal dagen patrouille op zee in de kabeljauwbeheersgebieden, eventueel met een afzonderlijke streefwaarde voor het aantal dagen patrouille in specifieke gebieden.

d. Aantal inspecties vanuit de lucht

Deze streefwaarde is flexibel en moet worden vastgesteld na een gedetailleerde analyse van de visserijactiviteit in elk gebied en met inachtneming van de middelen die de lidstaat ter beschikking staan.

## Aanhangsel 2 van bijlage III

### **Inhoud van de nationale controleprogramma's**

In de nationale controleprogramma's moet onder andere het volgende worden vastgelegd:

#### **1. Controlemiddelen**

Personele middelen

- 1.1. De aantallen inspecteurs die aan de wal en op zee worden ingezet, alsmede de periodes en gebieden waarin zij worden ingezet.

Technische middelen

- 1.2. De aantallen patrouillevaartuigen en vliegtuigen die worden ingezet, alsmede de periodes en gebieden waarin zij worden ingezet.

Financiële middelen

- 1.3. De begrotingsmiddelen die worden toegewezen voor de inzet van personele middelen, patrouillevaartuigen en vliegtuigen.

#### **2. Elektronische vastlegging en melding van de gegevens over de visserijactiviteiten**

Beschrijving van de systemen die ter naleving van de punten 2.4, 2.5, 2.6 en 2.8 van bijlage III worden gebruikt.

#### **3. Aanwijzing van havens**

In voorkomend geval, een lijst van de havens die overeenkomstig punt 2.9 van bijlage III zijn aangewezen voor de aanlanding van kabeljauw.

#### **4. Kennisgeving van het binnenvaren of verlaten van het gebied**

Beschrijving van de systemen die ter naleving van het bepaalde in punt 2.7 van bijlage III worden gebruikt.

#### **5. Controle van de aanlandingen**

Beschrijving van de voorzieningen en/of systemen die ter naleving van het bepaalde in de punten 2.2, 2.3, 2.10, 2.12 en 2.13 van bijlage III worden gebruikt.

#### **6. Inspectieprocedures**

In de nationale controleprogramma's wordt vermeld welke procedures zullen worden gevolgd:

- (a) bij de uitvoering van inspecties op zee en aan de wal;
- (b) bij de communicatie met de bevoegde autoriteiten die door andere lidstaten met het nationale controleprogramma voor kabeljauw zijn belast;

- (c) bij het gezamenlijk toezicht en de uitwisseling van inspecteurs, met vermelding van de bevoegdheden en de autoriteit van inspecteurs bij activiteiten in wateren van andere lidstaten.